

Wörterbuch Deutsch/ Englisch	
Deutsch	Englisch
A	
Aalspiess	eel spear
ab ackern	damage through farming
Abbau (von Bodenschätzen)	working, exploitation
Abbau, Zersetzung	decomposition
abbösch	scarp
Abfallgrube	rubbish pit, midden
abflachen	flatten
abgeackert	damaged due to farming
Abgreifstift, Abtaststift	scanner pen
Abguss	cast
Abhang, Neigung	slope
Ablagerung (geolog.)	deposit
Ablesung	reading
Abraum	spoil
Abri	rockshelter
Absatzbeil	palstave
abschaben, abschleifen	abrade
Abschlag (Flint-)	flake
abschlagen	chip
Abschlagmaterial	debitage
Abschleifung, Abnutzung	abrasion
absolute Datierung	absolute dating
Abstammung	descent
abstecken	mark out
Abstich, Planum	spit, planum
Abtastarm	scanning stylus / digitising stylus
Abtei	abbey
Abtrittker, Aborterker	garderobe
Abwasserkanal	sewer
Abzeichen	badge
Abzieher	dutch hoe
Abzugskanal, Senkloch, Schlammfang	gully
A chat	agate
Achse	axis
Achsnagel	linchpin
Ackerland	arable land
Ackerterrasse	lynchet
Adlerfibel	eagle-shaped fibula
Ä dikula	aedicula
Ägyptologie	Egyptology
A hle, Pfriem	awl, pricker
a keramisch	aceramic
A labaster	alabaster
alamannisch	Alamannic

Alambik, Alembic	alembic
Allod	allodium, allod
Altacker	ancient fields
Altar	altar
Altertum, Vorzeit; Antiquität	antiquity
Altpaläolithikum	lower Paleolithic
Altsachsen	Early Saxons
Altsiedellandschaft	ancient settlement land
Altsteinzeit, Paläolithikum	Old Stone Age, Paleolithic
Amboss	anvil
Amphore	amphora (pl.: amphorae)
amtlicher (Höhen-)festpunkt	ordnance datum
Amulett	amulet
Amulettkapsel	amulet capsule
Anatom	anatomist
Anbau	annex
Angelhaken	fish hook
angelsächsisch	Anglo-Saxon
Angelstein	hinge stone, door pivot
Ango	ango
angrenzen	abut
Anhänger (Schmuck)	pendant
Anlage	complex
Annex	annex, annexe
Anomalie	anomaly
anstehender Boden	natural ground, "the natural", virgin soil
Antennenschwert	antenna sword, antenna-hilted sword
Anthropologe, Anthropologin	anthropologist
Anthropologie	anthropology
anthropologische Bestimmung	anthropological classification
anthropomorph	anthropomorphic
Apsis	apse
Aquädukt	aqueduct
Aquamanile	aquamanile
archäobotanisch	archaeobotanical
Archäologie	archaeology, archeology
archäologischer Beweis/ Zeugnis	archaeological evidence
Archäometrie	archaeometry
Archäozoologie	archaeozoology
Archiv	archive, archives (pl.)
Areal, Gebiet	area
Arkade	arcade
Armband	bracelet
Armbrustbolzen	cross-bow arrow
Armreif	bangle
Armschutzplatte	bracer, wristguard
Arsenbronze	arsenic bronze

Artefakt	artefact (GB), artifact(US)
Aschengrube	ash pit
Attasche	attachment, handle attachment
Auelehm	river clay, alluvial clay
Auelehmablagerung	alluvial clay deposits
Auetal	flood plain
auffüllen	backfill
Auffüllung	backfill, fill
Auflösung	resolution
Aufnahme, Foto	photograph
Aufschwemmen (von Bodenproben)	flotation
Auftrag	application
aufwülsten; mit Wülsten aufbauen	coiling
Aurignacien	Aurignacian
Ausbruchsrube	robber trench
Ausgangsdaten	raw data, original data
Ausgrabung	excavation
Ausgrabungsingenieur	excavation engineer
Ausgräber(in)	excavator
Ausgusstülle	nozzle-spout
Ausguss, Schnabel (von Gefäß)	beak-shaped spout
Aushöhlung	cavity
Aushubhügel	spoil heap
Aushub, Ausbeute	spoil
Aushub	back-dirt, digging, excavation
Aushubböschung	excavation slope
ausladender Rand	everted rim
auspflocken, vermarken	delimit, mark
Aussagefähigkeit	significance
Außenmauer (einer Burg)	curtain wall
Ausstellung	exhibition
Austernklappe	oyster shell
Axt, Beil	axe
B	
Backenzahn	back tooth
Backstein	brick
Bagger	dredger, excavator
baggern	machine stripping
Baggerschaufel	excavator shovel
Bajuwaren	Bajuvarii
bajuwarisch	Bajuvaric
Bakterie	bacteria
Balken	beam
Balken, Steg	baulk
Balken, Steg	balk
Balkenloch	putlog hole
Balkenwaage	balance

Bandhenkel	strap handle
Bandkeramik	Linear Pottery Culture
Barbotine	barbotine
Barren	bar, ingot
Bartaxt	beard axe
Bartmannkrug	beardman jug
Basilika	basilica
Bau, Struktur	structure
Bauaufnahme	structural recording/inspection, building recording/inspection
Baubegleitung	watching brief
Bauch (von Gefäß)	belly
Bauchlage: Bestattung in -	prone burial
Baudenkmal	historical monument
Baufirma	building contractor
Bauflucht	building line
Bauforscher	architectural historian
Bauforschung	construction research
Baufuge	join, vertical joint line, masonry seam
Baugelände	building site
Baugerüst	scaffolding
Baugrube	building pit, excavation
Baugrubenwand	slope of pit
Baugrundstück	building plot
Bauingenieurwesen	civil engineering
Bauland	building land
Baumsarg	tree-coffin
Baumwurf	tree hole, tree windthrow
Baumwurzelgrube	tree root disturbance
Baunaht	join, vertical joint line, masonry seam
Baunivellier	builder's level
Bauopfer	building sacrifice
Bauphase	construction phase
Bauplastik	architectural sculpture
Bauschutt	building rubble, construction waste
Baustelle	building site, construction site
Baustellenbeobachtung	inspection/ observation of building sites
Baustelleneinrichtung	site facilities
Baustoff	construction material
Bauträger	property developer
Bauwerk	building, structure
Bearbeitungsspuren	tool marks
Becher	beaker
Becher, Schale, Tasse, Kelch	cup
Becken (anatom.)	pelvis
Beerdigung	inhumation
befestigt	fortified

Befestigung	fortification
Befund, Merkmal, Besonderheit	context, feature
Befundzeichnung	feature drawing
Begehungshorizont	occupation layer
begraben	bury
Begräbnis	burial
Begräbnissitte	mortuary practice
Begräbnis-..., Leichen-...	funeral
beidflächig, beidseitig, bifaziell	bifacial
Beifund	associated find
Beigaben	grave goods
Beil	hatchet
Beilklinge	axe blade
Beinschienen	greaves
Belegung	occupation
Belegungsabfolge	occupation sequence
Belgische Ware	Gallo-Belgic ware
belichten	expose
Belichtung	exposure
Belichtungsmesser	exposure meter
Belichtungszeiten	exposure times
bemalt	painted
beraubt	robbed, looted
Beraubungsgraben	robber trench
Bergbau	mining
bergen	salvage
Bergfried	keep
Bergkristall	rock crystal
Bergwerk	mine
Berlock	berlok pendant, pear-shaped pendant
Berme	berm
Bernstein	amber
Beschlagnagel	stud
Beschlag(teil)	fitting
Beschreibung	description
Besiedlung	colonisation (UK), colonization (US)
Bestattung	burial
Bestattung in Bauchlage	prone burial
Bestattungssitten	burial customs, burial rituals
Betrachtungssoftware	viewer software, viewing software
Beutel, Tüte	bag
Bewuchsmerkmal	crop mark, cropmark
Bezugspunkt (Vermessung)	datum point
bifaziell	bifacial
Bildbearbeitung	image processing
Bildentzerrung	image rectification
Bildformat	picture size

bildhauerisch	sculptural
Bildnis	effigy
Bildpunkt	pixel
Bildseite	obverse
Bildwinkel	picture angle
Bildzahl	number of exposures
Bildzählwerk	exposure counter
Bims	pumice
Binokular	binocular eyepiece
Biotop, Lebensraum	habitat
Bioturbation	bioturbation
Birkenpech	birch pitch, birch bark pitch, birch tar
Birkenrinde	birch-bark
birituell	bi-ritual
birnenförmig	piriform
Blase balg	bag bellow
Blasebalgdüse	bellows nozzle
Blattschnitt	sheet line system, sheet lines
Blattspitze	leaf point
Blech	sheet metal
Blei; Lot	lead
Bleiglasur	lead glaze
Bleikugel	lead shot, musket ball
Bleiruten	lead comes
Blende	apertures
Blendenbereich	aperture speed range
Blitzlicht	flash-light
Blockbergung	block excavation, block lifting
Blockflur	block field, square plot
Blockgewanne	block fields, square fields in an open field system
Blockhaus	blockhouse
Boden	soil
Boden, gewachsener-	natural ground
Boden (von Gefäß)	base
Bodendenkmal	ground monument
Bodendenkmalpflege	ground monument conservation, archaeological monument conservation
Bodenfliese	paving tile
Bodenfließen	solifluction
Bodenfund	archaeological find
Bodenhorizont	soil horizon
Bodenkunde	pedology, soil science
Bodenkundler	soil scientist
Bodenmerkmal	soilmark
Bodenprobe	soil sample
Bodenpunkt	ground point
Bodenradar	ground-penetrating radar, GPR

Bodenscherbe	bottom sherd, basal sherd
Bodenverdichtung	soil compaction
Bodenwiderstand	ground resistance
Böschung	scarp
Bogen	bow
Bogen [archit.]	arch
Bogenansatz	spring of an arch, springing of an arch
Bohlenweg	together, trackway, timber trackway
Bohrer	borer
Bohrkern	drilling core
Bohrung	drilling
Bollwerk	bulwark
Bootsgrab	boat grave
Borste	bristle
botanische Makroreste	macro-botanical material
Brachland	fallow land
Brackwasser	brackish water
Brandlehm	burnt clay
Brakteat	bracteat
Brandbestattung	cremation burial
Brandbestattungsplatz	cremation cemetery
Brandgräberfeld	cremation cemetery
Brandrodung	slash-and-burn
Brandschicht	burnt layer
Bratrost	gridiron
Bratspieß	spit, skewer
Breitaxt	broad axe
Breite	width
Breitreifenflur	broad strip fields
Brennofen	kiln
Brennraum	firing chamber
Brennweite	focal length
Brettchenweben	tablet weaving
Brett	board
Brillenspirale	double spiral
Briquetage	briquetage
bröckelig	friable
Bronze	bronze
Bronzekrankheit, Bronzepest	bronze disease
Bronzezeit	Bronze Age
Bruchstein	quarrystone
Bruchstück, Fragment	fragment
brüchig	brittle
Brückenhaus	barbican
Brüstung; Brustwehr; Brückengeländer	parapet
Brunnen	well
Brunnengrabung	well excavation

Brunnenschacht	well shaft
Brustpanzer	cuirass
B uchbeschlag	book fitting, book furniture
BuchschlieÙe	book clasp
Bügefibel	bow fibula
Bürste; bürsten	brush
Büste	bust
B ulbus (Flint)	bulb of percussion
Bundschuh	drawstring shoe, laced shoe
Burg; SchloÙ; Kastell	castle
Burgsiedlung	castle settlement
Burgstall	site of a former castle
Burgtor	castle gate, castle's gate
Burgwall	castle rampart
Bustum	bustum
C	
C-14 Datierung	carbon 14 dating
C-14 Datierung	radiocarbon dating
Chalzedon	chalcedony
Chemie	chemistry
Chert	chert
Computertomographie	computer tomography
Chor	choir
chorologisch	chorological
v. Chr. (vor Christi Geburt)	BC (before Christ)
n. Chr. (nach Christi Geburt)	AD (anno domini)
christlich	Christian
Chronologie	chronology
Cosinus	cosine

Wörterbuch Deutsch/ Englisch	
Deutsch	Englisch
D	
Dach	roof
Dachdeckung	roofing
Dachrinne, Traufe	eaves
Dachstuhl	roof structure
Dachziegel	roofing tile
damasziert	pattern-welded
Damm	bank, causeway
Danewerk	<i>Danish Wall</i>
Darre, Darrofen	drying-kiln
Daten	data
Datenbank	database
datierbar	datable
Datierung	dating
Datierung	ageing, age determination
Daube	stave
Dauersiedlung	permanent settlement
Dechsel	adz, adze
Deckel	lid
Deckschicht	top layer, top stratum
Deckstein	capstone, endstone
Deich	bank, dike, dyke, embankment, levee
Dekoration	decoration
Denkmal	monument
Denkmalpflege	monument conservation, preservation of ancient monuments, cultural heritage management (BE), cultural resource management (AE)
Denkmalschutz	monument protection, protection of historical monuments
unter Denkmalschutz stehen	be under a preservation order
Denkmalschutzgesetz	cultural heritage preservation law
deponieren	deposit
Depot	depot
Destillierhelm	alembic
Dia	slide
Diagramm	diagram
Diatretbecher	clay-cup, diatreta
Dichtekartierung	density mapping
dickwandig	thick-walled
digitale Archivierung	digital archiving
digitales Geländemodell, DGM	digital terrain model (DTM), digital ground model (DGM)
digitalisieren	digitise
Digitalisierung	digitisation

Dokumentation	documentation
Dolch	dagger
Dom	cathedral
domestiziert	domesticated
Donjon	tower keep castle
Doppelbelichtungssperre	double exposure prevention
Doppelbestattung	double burial
doppelkonisch	biconical
Doppelpfosten	double post (hole)
Dormitorium	dormitory
Dornschnalle	spur-buckle
Dosenfibel	box brooch
Dosenlibelle	circular level
Dränage	drainage
Draht	wire
Drahtauslöser	cable release
Drahtmodell	wire frame model
drawing table	Zeichentisch
DrehSELbank, Drehbank	lathe
Drehmühle, Handmühle	quern
Drehring	swivel
Drehscheibe, langsam laufende	tournette, turntable
dreidimensional, 3D	three dimensional, 3D
Dreifelderwirtschaft	open field system
Dreifuß	tribrach, tripod, trivet
Dreiperiodensystem	three-age system
druckfertig	print-ready, publication standard
Dübel	dowel
Dünnschnitt	thin-section
dünnwandig	thin-walled
Dunkelkammer	dark-room
durchbohren	perforate
durchbohren	pierce
Durchmesser	diameter
durchscheinend	translucent
E	
Ebene, Fläche	plain
ebenerdig	at ground level
Echtheitsprüfung	authentication
Edelmetall	precious metal
Edelstein	precious stone, jewel
ehrenamtlich	honorary
Ehrengabmal	cenotaph
Eierstab	ovolo
Eimerhenkel	bucket-handle
Eimer, Kübel	bucket
Einbaum	logboat, dugout canoe

einbetten, lagern	embed
eine Probe nehmen	sample
Eingang, Zugang	entrance
eingelätet	smoothed down, smoothed out
eingeschwemmt	illuviated, washed-in
eingipsen	plaster
Eingusstrichter	sprue
Einhegung	enclosure
Einkorn	einkorn
einmessen	measure
einnivellieren	levelling in
Einpfählung	stockade
Einritzung	incision
einschiffig	single nave, single-roomed
Einschluss	inclusion
Einschwemmband	Illuviation layer
einseitig bearbeitet	unifacial
Einsturz	collapse
Einsturzgefahr	danger of collapse
eintüten	bag
Einzäunung	enclosure, fencing
Einzelfund	single find
Einzelgrabkultur	Single Grave Culture
Einzelhof	isolated farm, isolated farmstead
Einzugsgebiet	catchment area
Einzugsgebietsanalyse	site catchment analysis
Eisen	iron
Eisenbarren	bar iron
Eisenerz	iron ore
Eisenerzvorkommen	iron ore deposits
Eisenzeit	Iron Age
Eiskeil (Geolog.)	ice-wedge
Eiszeit	Pleistocene, Ice Age
Elfenbein	ivory
Email	enamel
emailliert	enameled, enamelled
Emmer	emmer
Empore	gallery
Endretusche	truncation
Engobe, geschlämmter Ton	engobe, slip
Enterhaken	boat hook, grapnel, grappling hook
Entfernungsbild	range image
Entfernungsmessung	distance measurement
Entlastungsbogen	relieving arch
Entleerung	emptying
Entwicklung	development
entzerrtes (Mess)bild	rectified image

Entzerrung	rectification
eponyme Fundstelle	eponymous site, type site
E rdarbeiter	navvy
Erdbaumaschinen	earth-moving-machinery
Erdfließen	solifluction
Erdgeschichte	Earth history
Erdkeller	earth cellar
Erdwall	mound
Erdwerk	causewayed camp, causewayed enclosure, earthwork
Erhaltungsbedingungen	preservation conditions
Erker	oriel
Ernährung	nutrition
Erosion	erosion
Ersatzgeld, Geldersatzmarke	token
Erste Hilfe, Unfallstation	first aid
Erz	ore
E skarpe	scarp
E thnoarchäologie	ethnoarchaeology
etruskisch	Etruscan
E volution	evolution
E xkursion	excursion, study trip
experimentelle Archäologie	experimental archaeology
F	
f acettiert	faceted
Fachwerk	framework, half-timbering
Fachwerkbau	half-timbered building, timber frame construction
fällen	fell
Fälschung	counterfeit, forgerie
färben	dye
Fadenkreuz	cross-hairs
Fahrzeug, Schiff; Gefäß	vessel
Fallgatter, Fallgitter	portcullis
Falschgeld	counterfeit money
Faltenbecher	folded beaker
Farbtafel	color chart
Farbtemperatur	colour temperature
Faser	fiber
Faß	barrel, keg, storage-jar
Fassade	façade
Faststeinzeug	near-stoneware
Faustbecher	palm cup
Faustkeil	hand axe
Fayence	faience
F edermesser, Rückenspitze	penknife point, backed point
Fehlbrand	misfired pottery, waster pottery
Fehlprägung	error coin

Feldbau	agriculture
Feldbegehung	field-walking
Feldbrand	firing in bonfire/pit/open hearth; pitfiring
Feldflasche	canteen
Feldstein	boulder (large), cobble (small)
Felsdach	rockshelter
Felsen, Gestein	rock
Felsengrab	rock-cut tomb
Felsmalerei	rock painting
Fensterische	window recess
Fernerkundung	remote sensing
Fernmessung	remote sensing
Fernrohr	telescope
festigen	consolidate
Festpunkt	fixed point
Festung	fortress, stronghold
Festungs-, Burg-, Stadtgraben	moat
Feuchtboden	waterlogged deposit
Feuchtbodenarchäologie	wetland archaeology
Feuchtbodenfundstätte	water saturated site
Feuchtigkeit, Dunst	damp
Feuerbock	andiron, firedog
Feuerbohrer	fire drill
Feuerstahl	fire steel
Feuerstein, Flint, Silex	flint
Feuerglocke	curfew
Feuergrube	fire pit
Feuerstelle	fireplace, hearth
Feuervergoldung	fire gilding
Fibel	fibula, dress clasp
Fibel, Brosche	brooch
Fibelnadel	fibula pin
Fibelspirale	spiral spring
Figurine	figurine, statuette
Filmempfindlichkeit	film speed
Filmrückspulung	film rewind
Filmtransport	film transport
Filter	filter
Filterbefestigung	filter attachment
Findling	erratic block
Fingerhut	thimble
Firnaware	colour-coated ware
Fischgabel	fish spear
Fischgräten	fishbone
Fischgrätmuster	herringbone pattern
Fischschuppe	fish scale
Fixfocus	fixed focus

Fixpunkt	fixed point
Flachbeil	flat axe
Flachbodenschiff	flat-bottom ship
Flachgrab	flat grave
Flachrelief	bas-relief
Flachs, Lein	flax
Flachsрröste	retting pond, flax retting pit
Fläche	area
Flächennivellement	contour survey
Flasche	bottle, flask
mit "Flutterband" absperren	flagging
Flechtwand	wattle-and-daub, hurdle, wickerwork
Flechtwerk	wattle
Flechtwerkwand	wattle-and-daub, hurdle, wickerwork
Fleck	stain
Fliese	tile
Flint, Feuerstein, Silex	flint
Flintenstein	gunflint
Flintschlagplatz	flaking station
Flitter	particles
Flöte	flute
Fluchtstab	ranging-rod; ranging-pole
Flügel (eines Gebäudes)	wing
Flugzeugscanner	airborne scanner
Flurbereinigung	land reform, reallocation of agricultural land, rural consolidation
Flurname	field name
Flutlicht, Scheinwerfer	floodlight
Flußfund	river find
Förderband	band-conveyor
Förderband	conveyor-belt
Formulare für die Ausgrabung	field data forms
Forschung, Untersuchung	research
fossil	fossil
Fossilie	fossil
Fossilisationslehre	taphonomy
Fotogrammetrie	photogrammetry
fotogrammetrische Vermessung	photogrammetric survey
Foto, Aufnahme	photograph
Fototafel	photo board
Fragment	fragment
fragmentiert	fragmented
Franke, Fränkin	Frank
fränkisch	Frankish
Franziska	francisca
Freilandstation	open-air site
freilegen	unveil

Freilichtmuseum	open-air museum
Friedhof	burial ground, cemetery
Fritte	frit
Fronhof	manor farm
Frontlader	front-loader
Frühbronzezeit	early Bronze Age
frühe Eisenzeit	early Iron Age
Frühgeschichte	early history
Frühholz	early wood, spring wood
Frühmesolithikum	early Mesolithic
Frühmittelalter	Early Middle Ages
frühmittelalterlich	Early Medieval
Frühneolithikum	early Neolithic
frühneuzeitlich	early modern
Frühsteinzeug	early stoneware
F ührung	guided tour
Füllmaterial	backfill
Füllung	filling
Fürstengrab	princely tomb, chieftain's tomb
Fürstensitz	chieftain's seat, hillfort settlement
Fund	find
Fundament	ground work
Fundament	foundation
Fundamentgraben	foundation trench, wall footing trench
Fundbeutel, Fundtüte	finds bag
Fundensemble	assemblage
Fundinventar	assemblage
Fundliste	finds list
Fundmeldung	declaration/ notification of finds
Fundort	finding-place
Fundspektrum	spectrum of finds
Fundstelle	findspot, place of discovery
Fundstelle, namengebende	eponymous site
Fundtafel	finds table, table of finds
Fundumstände	provenience
Fundvergesellschaftung	association
Fundverteilung	finds distribution
Fundzeichnung	finds drawing
Fundzettel	finds label
Furche	furrow
Furt	ford
Fuß, Standvorrichtung	foot
Fußabdruck	footprint
Fußboden	floor
Fußschraube	levelling screw
Futteral	case
Futtermauer	revetment

G	
Gabel	fork
Galeriegrab	gallery grave
Galgen	gallows, gibbet
Ganggrab	passage tomb
Gartenbau	horticulture
Gauß-Krüger-Werte	Gauss Krueger values
Gebäude, Struktur; Gewebe, Stoff	fabric
Gebrauchsspuren	traces of use
gedrechselt	lathe-turned, turned
Gefälle	slope
gefälscht	counterfeit
Gefäß	vessel
Gefäßwandung	vessel wall
gefleckt, gesprenkelt	mottled
Gefüge	texture
geglättet	smoothed, polished
geglüht	annealed, burnt, heat-treated
gegossen	cast
Gehöft	homestead
gekerbt	notched
Gelände	terrain
Geländearbeit	fieldwork
Geländehöhe	ground level elevation
Geländemodell	terrain model
Geländeoberkante	groundlevel
Geldersatzmarke, Ersatzgeld	token
Geldschatz	hoard of money
Gemarkung	district
Gemeinde	municipality
Gemme, Edelstein	gem
Genese	genesis
Geodäsie	geodesy
geodätisch	geodetic
Geodreieck	set square
geoelektrisch	geoelectric
Geo-Informationssystem, GIS	geographical information system, GIS
Geokodierung	geocoding
geomagnetisch	geomagnetic
geophysikalische Prospektion	geophysical prospection
geophysikalische Vermessung	geophysical survey
gepflügter Boden	plough soil
Gerät, Werkzeug	implement
Gerätegenauigkeit	accuracy of the instrument
gerben	tan
Gerberei	tannery
Gerbergrube	tanning pit

gerippt	corrugated, ribbed
germanisch	Germanic
Gerste	barley
geschäftet	hafted
Geschlechtsbestimmung	sexing
geschlossener Fund	closed find, sealed deposit
Gesichtsmaske	face mask
Gesichtsurne	face urn
Gestein	rock
gestielt	tanged
gestört	disturbed
Getreide	cereal, grain
Getreidespelzen	cereal glumes
"gewachsener Boden", "das Gewachsene"	"the natural", natural ground
Gewächshaustunnel	horticultural tunnel
Gewandnadel	cloakpin
Gewannflur	open field system
Geweih	antler
Gewicht	weight
Gewichtswebstuhl	vertical loom
Gewölbe	vault
G iebel	gable
Giebelwand	gable end
Gießgefäß	can
Gips	plaster
Gips-Abguss	plaster cast
Gipsbinde	plaster bandage
Gipsmörtel, Stuck	plaster of Paris
Gittersystem	grid system
Gitter, Netz	grid
G lättglas, Glättstein	linen smoother, slick stone
Glanzton	luster
Glas	glass
Glashütte	glasswork
Gasperle	glass bead
Glasscherbe	shard
Glasur	glaze
Gletscher	glacier
Gley	gley
Glimmer	mica, micaceous
Glockenbecher	bell beaker
Glockengußgrube	bell casting pit
Glöckchen	clapper bell
Glühofen, Schmiedefeuer	forge
Glyphen	glyphs
G öpel, Rosswerk	horse whim, -gin, -capstan
Goldblattkreuz	goldfoil cross

Goldgubbe	gubbe (plural: guldgubber)
Goldhut	gold cone
Gon (Vermessung)	gradian, grade, centesimal degree
Gotik	Gothic
gotisch	Gothic
GPS	GPS
Grab	grave
Grabädikula, Grabkapelle	aedicula, grave shrine
Grabbeigaben	grave goods
graben	dig
graben nach natürlichen Schichten	excavate in/by natural layers
Graben	ditch, moat, trench
Grabenkopf	ditch terminal
Grabensohle	ditch bottom
Grabensystem	ditch system, moat system, trench system
Grabenwerk	ditch system
Grabgrube	burial pit
Grabhügel	tumulus
Grabhügel	grave-mound
Grabhügel	burial mound
Grabhügel; Schubkarre	barrow
Grabhügelfeld	barrow cemetery
Grabkammer	burial chamber
Grabräuber	grave robber
Grabstätte	burial site, gravesite, grave
Grabstein	tombstone
Grabstele	grave stele
Grabstock	digging stick
Grabungsbericht	report on the excavation
Grabungsleiter/in	site director
Grabungsstätte	excavation site, archaeological site
Grabungstagebuch	field notes, site notebook
Grabungstechnik	excavation technology
Grabungstechniker/in	site supervisor, site technician
Grad	degree
Gräberfeld	burial ground, cemetery, graveyard
Granit	granite
Grapen	tripod skillet
Graphit	graphite
Grassode	sod
Grat, Rücken	ridge
Graustufen	grayscale
gravieren	engrave
Grenze	boundary
Griffelemente	ridge
gravieren	engrave
Grenze	boundary

Griff, Henkel, Handhabe	handle
Griff, Heft	haft
Griffangel, Angel, Erl	handle prong, prong, tang
Griffangelschwert	rod-tanged sword
Griffelemente	hand grip elements
Griffschale	grip plate
Grobkeramik	coarse ware
Großsteingrab, Megalithgrab	megalithic tomb
Grünspan	verdigris
Grube	pit
Grubenbrand	pitfiring
Grubenhaus	pit house, 'grub' hut, grubenhaus, 'sunken' hut
Grubenverfüllung	pit filling
Gruft	tomb, vault
Grundeigentümer	landowner
Grundmauer	foundation wall
Grundriß	plan
Grundriß	ground plan
Grundstein	foundation-stone
Grundwasser	ground water
Grundwasserabsenkung	drawdown
Grundwasserniveau	ground water level
Gürtel	girdle, belt
Gürtelgehänge	girdlehanger, chatelaine
Gürtelhaken	belt hook
Gürtelschnalle	belt-buckle
Gusserker, Pechnase	machicolation
Gussform	casting mold, casting mould
Gussgrat	flashing
Gussgrube	casting pit
Guss in verlorener Form	lost wax casting
Gusskuchen	bun ingot, discoid ingot
Gussnaht	parting line
Gusszapfen, Eingsustrichter	sprue
Gut	manor, property

Wörterbuch Deutsch/ Englisch

Deutsch	Englisch
H	
Haarnadel	hair-pin
Haarschmuck	hair ornaments
Hacke	hoe, mattock
hacken, hauen	chop
Hackmesser	cleaver
Hacksilber	hack-silver
Hadriansmauer, Hadrianswall	Hadrian's wall
Hämatit	hematite
Hafer	oat
Halbedelstein	semi-precious stone
Halbfabrikat	semifinished product
halbmondförmig	crescentic
Halbwertzeit	(radioactive) half life
Halde	heap
Halle, Herrenhaus, Saal	hall
Hallenkirche	hall church
Hallstattzeit	Hallstatt era, Hallstatt age
Hals (von Gefäß)	neck
Halsband, Halskette	necklet
Halsgraben	neck ditch
Halskragen	collar
Handelsroute	trade route
Handmühle	quern
Handschaufel	hand-shovel
Handstrichziegel	hand-molded brick
Hanggraben	hillside ditch
Hangterrasse	lynchet
Harpune	harpoon
Haufen, Anhäufung	cluster
Haumesser	slasher
Haustier	domestic animal
Hebebühne	lifting platform
Heft, Griff	haft, hilt
heidnisch	pagan
Heiligtum	sanctuary
Heizung	heating
Helm	helmet
Henkel	handle
Henkelattasche	handle attachment
Herd	hearth
Herdfeuer	open hearth
Herkunft	provenance
Herrenhaus, Rittergut	manor, manor house
hervorstehen	protrude

H iebspuren	chopmarks
Hieroglyphen	hieroglyphics
Himmelsscheibe von Nebra	Nebra Sky Disk
Hintertiefe	far limit
Hippe	bill-hook
Hirse	millet
H obel	plane, planer
Hochbau	structural engineering / construction
hoch gebrannt	high-fired
Hochgrab	table tomb
Hochkreuz	high cross
Hochmittelalter	High Middle Ages, high-medieval period
Hochmoor	highmoor, raised bog
Hochwert	nothing
Hockerbestattung	crouched inhumation
Höhenburg	hilltop castle
(Höhen-)festpunkt	bench mark
Höhenschichtlinie	contour line
Höhenschichtplan	contour plan, contour map
Höhensiedlung	hilltop site
Höhenunterschied	difference in elevation
Höhle	cave
Höhlenmalerei	cave-painting
Höhle, Aushöhlung, Rinne	hollow
Hofstelle	farm-stead
Hof(raum)	courtyard
Hohlkehle, 'Blutrinne'	fuller
Hohlpfennig	bracteate
(Hohlraum im Pfostenloch)	post pipe
Hohlweg	hollow way, sunken path
Holz	wood
Holz (Bau-, Nutzholz)	timber
Holzkohle	charcoal
Horizontalwinkel	horizontal angle
Horn	horn
Hornstein	chert
Hort, Schatz, Vorrat	hoard
Hügelgrab	barrow, burial mound, grave-mound, tumulus
Hügelgräberkultur	Tumulus Culture, Middle Bronze Age
H ütte	hut
Hüttenlehm	daub, burnt daub
Hüttenwesen	metallurgy
Hufeisen	horseshoe
Huminsäurefraktion	humic acid fractions
Humpen	tankard
humos	humous
Humus	humus,mould,top soil

Humusabtrag	machine stripping
Humusschaufel (Bagger)	toothless bucket
Hundeverbiss	canine teeth marks
Hypokaustum	hypocaust
I	
Idol	idol
Illustration	illustration
Importware	import article
Inbesitznahme, Okkupation	occupation
Industriearchäologie	Industrial Archaeology
Infrarotfotografie	infra-red photography
Infrarotstrahl	infrared beam
Inkohlung	carbonisation, carbonification
Inkrustation	incrustation
Innendurchmesser	internal diametre
Innenhof	inner courtyard, inner ward
Innenwand	internal wall
Inschrift	inscription
in situ	in situ, primary context
interpolieren	interpolate
Inventarisierung	inventarisation / creation of inventories
Inventarnummer	inventory number
Irdenware	earthenware
irisierend	iridescent
Isolinie	isoline
Isolinienabstand	isoline interval
J	
Jäger und Sammler	hunters-gatherers
Jagdwaaffe	hunting weapon
Jahresring	annual ring, tree-ring
Jahrringdatierung	tree-ring dating
Jaspis	jasper
Jungpaläolithikum	upper Paleolithic
Jungsteinzeit, Neolithikum	Young Stone Age, Neolithic
Jupitersäule	Jupiter column
Jurakalkstein	jurassic limestone
justieren	adjust
K	
Kachel	tile
Kästchenbeschlag	box fitting
Kaiserpfalz	imperial palace
Kaiserzeit	Imperial Era
kalfatern	caulk
kalibrieren	calibrate
Kalibrierung	calibration
Kalkanstrich	limewash
Kalkgrube	lime pit

Kalkofen	limekiln
Kalkputz	lime plaster
Kalkstein	limestone
Kalktünche	limewash
Kalkverputz	lime plaster
kalzinieren	calcine
Kamee	cameo
Kamin	chimney
Kamin, offener-	fireplace
Kamm	comb
Kammer	chamber
Kammergrab	chamber grave, chambered grave
Kammstrichverzierung	comb impression
Kanal	canal
Kanne, Krug	flagon, tankard
Kaolin	kaolin, kaoline
Kapelle	chapel
Kapitell	capital
Karl der Große	charlemagne
Karneol	carnelian, cornelian, sard
karolingisch	Carolingian
kartieren	plot, map
Kartierung	mapping
Kasematte	casemate
Kasserolle	casserole
Kastell, Festung, Fort	fort
Kataster, Grundbuch	cadastre, land register, property register
Katastervermessung	cadastral survey
K ehrseite (einer Münze)	reverse
Keil	wedge
Keilschrift	cuneiform writing
Keilschrifttafel	cuneiform tablet
Kelch, Becher	goblet
Keller	cellar
Kelte, Keltin	Celt
keltisch	Celtic
Kemenate	bower
Keramik	ceramic
Kernbereich	core area
Kernburg	core castle, castle core
Kernholz	heartwood
Kernstein	core
Kerzenhalter, -ständer	candlestick
Kessel	cauldron, kettle
Kettenhemd	mail shirt, coat of mail
Keulenkopf	mace-head
K iefer (botan.)	pine

Kiefer (anatom.)	jaw, mandible
Kienspan	chip of pinewood
Kies	gravel
Kieselstein	pebble
Kiesgrube	gravel pit
kiesig	pebbly
Kinderopfer	child sacrifice
Kipplaster	dumper truck
Kirchenschiff	nave
Kirchhof	churchyard
Kistengrab	cist grave, cist tomb
Klapper	clacker, rattle
Klebstoff, Kleber	glue, resin
Kleeblattfibel	three lobed brooch
Kleidungszubehör	dress-accessories
Kleinblockgewanne	pocket handkerchief fields
Kleine Eiszeit	Little Ice Age
Kleinfund	small find
Kleinkastell	fortlet
Klima	climate
Kline	'kline', daybed
Klinge	blade
Klinker	clinker
Kloake, Senkgrube	sewer, sump, cesspit, latrine
Klopfmethode [Töpferei]	paddling-method
Klopfstein	hammer stone
Kloster (Mönchs-)	monastery
Kloster (Nonnen-)	convent
Klosterformat	continental cloister format
Klosterformat, Ziegel im -	large medieval bricks
Knauf	pommel
Knieholz	knee shaft
Kniescheibe	knee-cap, knee-pan
Knochen	bone
Knochenbearbeitung	bone manufacturing
Knochenbrand	charred bones
Knochenspitze	bone point
Knubbe	lug
Kochstein	pot-boiler, cooking stone
Köcher	quiver
Körper (von Gefäß)	body
Körperbestattung	inhumation, inhumation burial
Körpergrab	inhumation grave
Kogge	cog
Kohlenmeiler	charcoal-kiln, -pile
Kollektivgrab	collective burial
Kolluvium	colluvium

Kompass	compass
Kompassnadel	compass-needle
Kompositbogen	composite bow
konisch, kegelförmig	conical
konischer Becher	conical beaker
Konkretion	concretion
Konservator	conservator
Konservierung	conservation
Konsole, Kragstein	corbel
Koordinaten	coordinates
Koordinatensystem	coordinate system
übergeordnetes Koordinatensystem	superordinate coordinate system
Koprolith	coprolite
Kornschwinge	winnowing basket
Kornspeicher	granary
korrodieren	corrode
Korrosion	corrosion
Kragenrand	collared rim
Kragenschüssel	flanged bowl
Kragstein, Konsole	corbel
Krater (Gefäß)	krater
Krause	cruse
Krautstrunk	cabbage-stalk beaker
kraquelliert	crazed
Kreide	chalk
Kreisaugenmuster,-verzierung	radial eye-pattern, ring-and-dot design
Kreisel	top
Kreisgraben	ring ditch
Kreuzgang	cloister
Kreuzgewölbe	cross vault
Kreuzrippengewölbe	ribbed vault
Kreuzschnitt	cross section
Kreuzzug	crusade
Kriegergrab, Soldatengrab	warrior burial
Krümmung	curvature
Krug	flagon
Krug, Kanne	jug
Krug, Topf	jar
Kruzifix	crucifix
Krypta	crypt
Kugelamphorenkultur	Globular Amphora Culture
Kugeltopf	rounded jar
Kuhmaulschuh	cow-mouth shoe
Kult	ritual
Kultbezirk	ritual site
kultisch	ritual
Kultplatz	ritual site

Kultschacht	ritual shaft
Kulturbesitz, Kulturerbe	cultural heritage
Kulturgeschichte	cultural history
kulturgeschichtlich	historico-cultural
Kulturpflanzen	crops
Kulturschicht	occupation layer
Kumpf	baggy pot, deep bowl
Kupfer	copper
Kupferzeit	Aeneolithic, Chalcolithic, Copper Age, Eneolithic
Kuppel	dome
Kurator	curator
Kurzschwert	short sword
L	
Labor	laboratory
Lackprofil	varnish profile
länglich, Rechteck	oblong
Längsschnitt, Längsprofil	longitudinal section
Läuferstein	handstone
Lageplan	site plan
Lagerraum, Magazin	store-room
Lagerung	storage
Lage, Platz	site
Lage, Schicht	layer
Landesamt für Denkmalpflege	state office for the preservation of monuments
Landeskoordinaten	regional coordinates
Landkarte	map
Landvermesser	land surveyor, cadastral surveyor
Landwehr	<i>medieval fortified borderline</i>
Landwirtschaft	husbandry
Langhaus	longhouse
Langobarden	Langobards, Lombards
langobardisch	Langobardic
Langzinkenamm	long toothed comb, long-handled weaving-comb, narrow bone comb
Lanze	spear
Lanzenschuh	spear butt
Lanzenspitze	spearhead
Lapislazuli	lapiz lazuli
Lappenbeil	winged axe
Laserscanning	laser scanning
Latènezeit	latene period, LaTene period
Latrine	latrine
Laufhorizont	occupation layer
Laufsteg	catwalk
Leder	leather
lederhart	leather-hard
Legierung	alloy

Lehm	loam
Lehmboden	mud floor
Lehmziegel	adobe, clay brick, mudbrick
Leichen-..., Begräbnis-...	mortuary
Leichenbrand	cremation
Leichenschatten	body stain, organic stain
Leichnam	corpse
Lein, Flachs	flax
Leiter	ladder
Leitfossil	index fossil
Leprosarium	leper house, leprosarium
Lesefund	stray find, surface find
Lesesteinhaufen	(field) clearance cairn
Lettner	jube
Leuchtdichten	light density
Leuchttisch	light-table
Libelle, Lattenrichter	spirit-level, bubble level
lichtempfindlich (fotogr.)	sensitive
Lichtmessung	reflected meter
liegender Ofen	horizontal kiln
Limes	limes
Lineal	ruler
Linearbandkeramik	Linear Pottery culture, Linear Band Pottery culture, Linear Ceramics culture
lithisch	lithic
Loch , Höhle	hole
Lochaxt	shaft-hole axe
Löß	loess
löten	soldering
Lot	solder
Lot, Senkblei	plumb, plumb bob
Lücke , Riß	gap
unter Luftabschluß	anaerobic conditions
Luftbild	aerial photograph
Luftfotografie	aerial photography
Luftfotografie mit Teleskopstab	pole aerial photography, PAP
Luftfotografie mit Drachen	kite aerial photography, KAP
Luftkanal	vent
Lunula	lunula
Lupe	lupe
Luppe	iron bloom
Lure	lur, lure
Luxusgüter	luxury goods

Wörterbuch Deutsch/ Englisch

Deutsch	Englisch
M	
M äander	meander
Magazin, Lagerraum	store-room
magern; Magerung	temper
magnetische Rasterung	magnetic scanning
Mahlstein, Schleifstein	grinding stone
Makroaufnahme	close-up / extreme close-up
Makroreste	microartifacts
Mammut	mammoth
Marke	token
Marmor	marble
Maske	mask
Massengrab	common grave
Maßstab	scale
Masswerk	tracery
Materialanalyse	materials analysis
Mauerausbruchsgrube	robbed out wall, robbed out wall foundation, robbed out wall footing
Mauerfundament	wall footing
Mauerkern	core of a wall, wall core
Mauerkrone	wall coping
Mauerschale	wall shell
Mauervorsprung	projection on a wall
Mauerwerk	brickwork, masonry
Mauerwerksverband	brick bond, masonry bond
Maultrommel	jew's harp
Maurerkelle; putzen, abkellen	trowel
Mausoleum	mausoleum
Mediomatriker	Mediomatrici
Meeresspiegel	Mean Sea Level (MSL)
Megalithgrab	megalithic tomb
Mehrfachbelichtung	multiple exposure
Mehrfachbestattung	multiple burial, multiple inhumation
Meilenstein (röm.)	milliarium
Meißel	chisel
Melonenperle	melon bead
Menhir	standing stone
Menschenopfer	human sacrifice
Mergel	marl
Merowinger	Merovingians
Mesolithiker (pl.)	Mesolithic people
Mesolithikum, Mittelsteinzeit	Mesolithic, Middle Stone Age
Meßband	measuring tape
Messbild	photogrammetric image
Messerheft	knife handle

Messerknauf	end-cap
Messing	brass
Meßkammer	metric camera
Meßnadel	surveyors'arrow
Meßnetz, Gittersystem	grid system
Meßtisch (Vermess.)	plane-table
Meßtischblatt	Ordnance survey map
Messung	measurement
Met	mead
Metallbeigaben	metal grave goods
Metalldetektor	metaldetector
Metallrestaurierung	restoration of metals, metal restoration
Metallurgie	metallurgy
Mikrolith	microlith
Mikwe	mikveh
Millimeterpapier	graph paper, scale paper
Mineralvorkommen	mineral deposits
Miniaturgefäß	miniature vessel
Minibagger	mini excavator
Misthaufen, Müllgrube	midden
Mithräum	Mithraeum, temple to Mithras, temple of Mithras
Mittelalter	Middle Ages
mittelalterlich	mediaeval (UK), medieval
Mittelmesolithikum	middle Mesolithic
Mittelneolithikum	middle Neolithic
Mittelpaläolithikum	middle Paleolithic
Mittelsteinzeit, Mesolithikum,	Middle Stone Age, Mesolithic
mittlere Bronzezeit	middle Bronze Age
Model	mould
Modell	model
Modellbau	model making
Modelware	mold-made pottery
Möbelbeschlag	furniture fitting
Mönch (Ziegel)	convex tile
Mörser	mortar
Mörtel	mortar
Mollusken	molluscs (brit.); mullusks (amerik.)
Monitor	screen
Montanarchäologie	archaeo-metallurgy
Moor	bog
Moor	swamp
Moor, Marsch	fen
Moorheiligtum	sacred bog
Moorleiche	bog body, bog mummy
Mooropfer	bog sacrifice
Moräne	moraine
Mosaik	mosaic

Mosaikfußboden	tesselated pavement
Motorantrieb	motor drive
Motte	motte
Mousterien	Mousterian
M ühlsandstein	millstone-grit
Mühlstein	mill-stone
Mündung (von Gefäß)	mouth
Münze	coin
Münzgewicht	coin weight
Münzkunde, Numismatik	numismatics
Münzprägestempel	die
Münzreihe	coin assemblage, coinage series
Münzrohling	coin blank
Münzschatz	hoard of coins
Münzwaage	coin scale
Mumie	mummy
Mundblech	scabbard slide, sword slide
Murmel	marble
Muschelhaufen	shell midden
Museum	museum
Museumspädagogik	museum education, museum pedagogy
Musikinstrument	musical instrument
Muster	pattern
Mutterboden, Humus	topsoil
N	
N abe	hub
Nachbarwissenschaft	related discipline
Nachbestattung, Sekundärbestattung	secondary burial
Nachbildung	replica
nachmittelalterlich	Post-Medieval
nachrömisch	sub-Roman
Nadelköcher	needlecase
Nadelrast (Fibel)	catch-plate, pin rest
Nähnaedel	sewing needle
namengebende Fundstelle	eponymous site, type site
Napf	porringer
Napf	small dish
Nassholz	waterlogged wood
N ebenbestattung	satellite burial
Nebengebäude	adjoining building, annex, auxiliary building
Nebengrab	satellite tomb
Negative	negatives
Nekropole	necropolis
Neolithiker (pl.)	Neolithics
Neolithikum, Jungsteinzeit	Neolithic, Young Stone Age
Nestelring (von Geldbeutel)	purse ring
Nestelhülse, Nestelspitze	aglet, aiglet

Netzsenker	fishing net sinker
Neubaugebiet	developing area
Neugrad, Gon	grade, gradian, centesimal degree
Neuzeit	modern times, post medieval period
neuzeitlich	Post-Medieval
Niedermoor	lowmoor
Niederungsburg	lowland castle
niedrig gebrannt	low-fired
Niello	niello
Nierendolch	kidney dagger, ballock knife, ballock dagger
Niet	rivet
Nietloch	rivet hole
Nische	niche
Niveau; Nivellierinstr.; Libelle;	level
Nivellement	levelling
Nivellierlatte	levelling staff
Nonius	vernier scale
Nonne (Ziegel)	concave tile
Noppe	knob
Nordpfeil	north arrow, north point
Notgrabung	salvage excavation, rescue excavation
Nullinie, Nulllinie	neutral axis, zero line
Numismatik	numismatics
Nuppenbecher	Nuppenbecher; <i>drinking glass decorated with prunts</i>
Nutzungsphase	phase of occupation
O	
Oase	oasis
Oberfläche	surface
Oberschwelle	lintel
obertägig	above ground, on the surface
Objekt unbekannter Zweckbestimmung	unidentified object
Objektgattung	type of object
Objektiv	lens
Objektmessung (fotogr.)	spot meter
Observatorium	observatory
Obsidian	obsidian
Ocker	ochre
Öffentlichkeitsarbeit	public relations, PR
Ökofakt	ecofact
Öllampe	oil lamp
örtlicher (Höhen-)festpunkt	site datum
örtliches Meßnetz	local grid
Öse	eyelet
Ösenhenkel	lug handle
Ötzi	Oetzi Iceman
Ofenkachel	stove tile

Ofensau	salamander
Ohrlöffel	earscoop
Ohrring	earring
O kkupation, Inbesitznahme	occupation
opak , deckend	opaque
Opfer	sacrifice
Opfergabe	sacrificial offering
Opfergrube	offering pit
Opfermoor	sacrificial bog
Opferplatz	sacrifice site
Oppidum	oppidum, pl.: oppida
optisches Lot	optical plummet
organisch	organic
Ornament	ornament
Ortband	chape
Orthophoto	rectified image, entzerrtes (Meß)bild
Orthogonalmethode (Vermessung)	offset planning
Ortsbestimmung	localization
ortsfremd	non-local
O steologie	osteology
ottonisch	Ottonic
oxidieren	oxidize, oxydize
oxidierende Atmosphäre	oxidizing atmosphere
P	
Paläolithiker (pl.)	Paleolithics
Paläolithikum, Altsteinzeit	Paleolithic, Old Stone Age
Paläontologe	palaeontologist
Paläontologie	palaeontology
paläontologisch	palaeontological
Paläoumwelt	palaeoenvironment
Palas	great hall
Palast, Schloß	palace
Palisade	palisade
Palisadenzaun	palisade trench
Pantograph	panthograph
Parabraunerde	leached brown soil, orthic luvisol
Parierstange	crossguard
Passpunkt	control point, reference point
Paternosterperle	prayer bead, "Pater Noster" bead
Patina	patina
patiniert	patinized
Pech	pitch
Pechnase, Gußerker	machicolation
Pektoralkreuz	pectoral cross
Pergament	parchment, vellum
Periode	period
Perle	bead

Permafrostboden	permafrost soil
Pesttaler	plague taler
Petschaft	signet
Pfahl	stake
Pfahl	picket
Pfahlbau	pile dwelling
Pfahlgründung	pile foundation
Pfahlkonstruktion	piling
Pfanne, Tiegel	pan
Pfeifenkopf	pipe-head
Pfeifentonfigur	pipe-clay figure
Pfeil	arrow
Pfeiler	pier
Pfeiler	pillar
Pfeilspitze	arrowhead
Pfeilstrecker	arrow straightener
Pferdegeschirr	harness
Pferdegeschirranhänger	harness fittings
Pferdegrab	horse burial
Pfette	purlin
pflanzliche Reste	floral remains
Pflaster	pavement, paving
Pflasterstein	paving stone
Pflock	peg
Pflug	plough
Pflugschicht	plough horizon, plough layer
Pflugspur	plough mark
Pflugspur vom Hakenpflug	ard mark
Pfostenloch	post-hole
Pfostenschlitzmauer	"Pfostenschlitzmauer", post-slot wall
Pfostenpeicher	haystack
Pfostenstandspur	post shadow, post-pit, post mold
Pfostenverkeilung	post packing
Pfriem, Ahle	pricker
Phalera	phalera
Phasenvergleich	phase comparison
Phosphatanalyse	phosphate analysis
Photogrammetrie	photogrammetry
picken (z.B. von Dellen in Stein)	peck
Pigment	pigment
Pilgerflasche	costrel, pilgrimbottle, pilgrim flask
Pilgerzeichen	pilgrim badge
Pilum	pilum
Pilz	fungus
Pilze, Schwämme	fungi
Pinge, Schacht	mine shaft
Pinge	extraction pit, ore extraction pit

Pinsel	paint brush
Pinzette	tweezers
Planierschicht	leveling layer (AE), levelling layer (BE)
Planke	plank
Planum, Abstich	planum, spit
Plattengrab	cist grave, cist tomb
Pleistozän	Pleistocene
Pokal	goblet
polare Vermessung	polar surveying
polieren, glätten	burnish
Pollenanalyse	pollen analysis, palynology
Polyethylenglykol, PEG	polyethylene glycol, PEG
Polygonzug	traverse survey
populärwissenschaftlich	popular scientific
Porzellan	china, porcelain
prähistorisch	prehistoric
Präsentation	presentation
Primärbestattung	primary burial
Prisma	prism
Probe	sample
Probenmaterial (keine Artefakte)	ancillary sample
Probeschnitt, Suchschnitt, Sondage	control pit, test pit, sondage
Produktionsabfall	production waste
Profil	profile
Profil, Grabungsschnitt	section
Projektilspitze	projectile point
Prospektion	survey
Prospektionsverfahren	survey methods
Protosteinzeug	proto-stoneware
provinzialrömische Archäologie	Roman provincial archaeology
Punktwolke	point cloud
Punze	punch
punzieren	punch
punziert	punchmarked
Putz	plaster, stucco
Pyramide	pyramid
Pythagoras	(siehe "Satz des Pythagoras")
Q	
Quadermauerwerk	ashlar masonry
Quaderstein	ashlar rock
Quarz	quartz
Quarzit	quartzite
Quellheiligtum	spring sanctuary
Querne	quern
Querschiff (Architekt.)	transept
Querschnitt, Querprofil	cross section
R	

Radiokarbondatierung, C-14	radiocarbon dating
Datierung	
Radius	radius
Radlader	wheel loader
Radnadel	wheel-headed pin
Rampe	ramp
Rand (von Gefäß)	rim
Randabschluß (von Gefäß)	lip
Randleistenbeil	flanged axe
Randscherbe	rim sherd
Raseneisenerz	bog iron ore
Rasensprenger	lawn sprinkler
Rasiermesser	razor
Raster	grid
Raubgräber	looter, pot-hunter
Raubgrabung	illicit excavation
Raupe	caterpillar
Rechenpfennig	counting token, jetton
Rechteck	rectangle
rechter Winkel	right angle
Rechtswert	easting
reduzierende Atmosphäre	reducing atmosphere
Reet-, Stroh-, Schilfdach	thatched roof
Reflektor	reflector, prism
Reflexbogen	recurve bow
Regelbefund	typical feature
Regenbogenschüsselchen	rainbow cup
reiben, mahlen, wetzen, schleifen	grind
Reibschale, Reibschüssel	mortarium (pl.: mortaria)
Reibstein	rubbing stone
Reihengräber	row graves
Reitersporn	spur
rekonstruieren	reconstruct
Rekonstruktion	reconstruction
rekultivieren	returf
Relief	relief
Reliquiar	reliquary
Reliquie	relic
Reliquienschrein	reliquary casket
Rennofen, Rennfeuerofen	bloomery furnace
Restaurator	restorer
Restaurierung	restoration
Rettungsgrabung	rescue excavation, salvage excavation
retuschieren	retouch
rezent	Recent
Rheinisches Steinzeug	Rhenish stoneware
Rhizolithen	rhizoliths

Richtplatz, Richtstätte	place of execution, public execution site
Riemenflur	narrow strip fields
Riemenverteiler	rein guide, terret
Riemenzunge	strap-end
Rinde	bark
Rindenbast	bast, inner bark
Ringmauer	circular wall
Ringwall	hillfort, hilltop enclosure
Risalit	risalite
Riß	fissure
Ritual	ritual
Röhrenlibelle	plate level
Römer, Römerin	Roman
römisch	Roman
römische Kaiserzeit	Roman Iron Age; Imperial Roman Period
Roggen	rye
Rohdaten	raw data
Rohmaterial	raw material
Rollierung	gravel layer
Rollrädchenverzierung	roller-stamping, rouletting
Rollsiegel	cylinder seal
Rollsteinpflaster	cobble pavement, cobble paving
romanisch	Romanesque, Romanic
Roteisenstein, Hämatit	hematite
Ruder	oar
Rübenjäter, 'Abzieher'	dutch hoe
Rückblick (Vermess.)	backsight
Rückenbestattung	supine burial
Rückenspitze, Federmesser	backed point, penknife point
Rüsselbecher	claw beaker
Ruine	ruin
Rundbogen	round arch
Runenstab	rune staff, rune stick
Runenstein	rune stone
Rustika-Mauerwerk	rustication
rutengehen	dowsing

Wörterbuch Deutsch/ Englisch

Deutsch	Englisch
S	
Säugetier	mammal
Säule	column
Säulenvorhalle, Portikus	portico
Sakralbau	ecclesiastical building
Salblöffel	cosmetic spoon
Saline	saltern
Salzglasur	salt glaze
Salzwasser	salt water
Samen	seed
sandig	sandy
Sarg	coffin
Sarkophag	sarcophagus
Satteldach	saddleback roof, span roof
Satz des Pythagoras	Pythagorean theorem
Sauerstoff	oxygen
Sauggefäß, Saugflasche, Säuglingsflasche	feeding bottle
Sax	sax
Schaber	scraper
Schacht	shaft
Schachtel, Kasten	box
Schachtofen	shaft furnace
Schädel	skull
Schädeldeformation	cranial deformation
Schädling	pest
Schädlingsbekämpfung	pest control
Schäftung	mounting
schäften	hafting
Schärfentiefebereich	depth of field
Schaftdorn	tang
Schaftloch	shaft hole
Schale, Schüssel	bowl
Schälchenstein	cup marked stone
Schanze	redoubt
Schattenmerkmal	shadow mark
Schatz	hoard, treasure
Schaufel	shovel
Scheibenfibel	disc brooch
scheibengedreht	wheelthrown
Scheide,(Messer-, Schwert-)	scabbard
Scheiterhaufen	funeral pyre, funeral pile
Schelle	(little) bell, jingle bell, rumble bell, spherical bell
Scherbe	sherd, potsherd
Scherbenpflaster	sherd pavement

Scherbenschleier	manuring scatters, manure scatter
Schere, (große)	shears
Scheune	barn
Schicht	layer
Schichtenmodell	stratigraphic model / layer model
Schichtenverlauf	pattern of strata
Schichtung	stratification
Schiefer	shale
Schieferdach	slate roof
Schießscharte	arrow loop, arrow slit
Schiff (architek.)	nave, hall
Schiffsbohrwurm	shipworm
Schiffsgrab	ship burial
Schild	shield
Schildbuckel	shield boss
Schildfessel	shield grip
Schildkröt-Fibel	turtle brooch
Schildmauer	shield wall
Schilfrohr, Ried	reed
Schimmel	mould
Schlachtspuren	butchery marks
Schlacke	slag
Schlackenhalde	slag heap
Schläfenring	temple ring
schlämmen	float, water screen
Schlagbuckel (Flint)	bulb of percussion
Schlagmethode, Schlagtechnik [Töpferei]	paddling-method
Schlagnarbe (Flint)	bulbar scar
Schlagplatz, Flintschlagplatz	flaking station
Schlagpunkt (Flint)	point of percussion
Schlagstein	hammer stone, percussor
Schlamm	silt
Schlamm, Lehm	mud
Schlaufenhenkel	loop handle
Schleuderstein	sling stone
Schlittknochen	bone skates
Schloß	castle, palace
Schloß, (Tür-, Möbel-)	lock
Schlüsselbein	clavicle
Schluff	silt
Schmelzofen	furnace
Schmelztiegel	crucible
schmiedbares Eisen	malleable iron
Schmiedeeisen	wrought iron
Schmuck	jewelry
Schnabelkanne	beak flagon; beak-spouted jug

Schnalle	buckle
Schnaupe, Tülle, Ausguß	spout
Schneide	cutting edge
Schnellwaage	steelyard beam, steelyard weight
Schnitt	section
Schnittspuren	cutmarks, incision marks
schnitzen, meißeln	carve
Schnitzerei	carving
Schnur	string
Schnurkeramik	Corded Ware culture
Schnurverzierung	cord marking
Schöpffaß (Schiffahrt)	bailer
Schöpflöffel	ladle
Schornstein	chimney
Schrägstrecke	slope distance
schraffieren	hatch
Schreibgriffel	stylus
Schreibtafel	writing tablet
Schrötling	planchet
Schrot, Schrotkugel	lead shot
Schubkarre	wheelbarrow
Schüröffnung	stoking hole
Schüssel, Platte, Schale	dish
schützen	protect
Schuhleisten	shoe last
Schuhsohle	sole
Schulter (von Gefäß)	shoulder
Schulterblatt	bladebone, scapula, shoulder blade
Schuppenpanzer	scale armor
Schurschere	shears
Schutt	rubble
Schutt, Trümmer	debris
Schutzbau	protective building
schwach gebrannt	poorly fired (ceramics)
Schwarzerde	black soil
Schwarzfirnisware	black-slipped ware
Schwellbalken	foundation beam, sleeper beam
Schwert	sword
Schwertgriff	hilt
Sedimentologie	sedimentology
Seesiedlung	lake dwelling
Segment	segment
seismische Prospektion	seismic prospection
Seitenschiff	side aisle
seitlicher Henkel; Bandhenkel	strap handle
Sekundärbestattung	secondary burial
sekundäre Lage	secondary context

Senkblei, Lot	plumb, plumb bob
Senkgrube, Kloake	cesspit
Senkkasten	caisson
senkrecht	vertical
Sense	scythe
Seuchengrab	plague grave, plague burial pit
Sichel	sickle
Sichelblatt	sickle-blade
Sichelglanz	sickle gloss, sickle sheen
Sickergrube	soak away, soakaway
Sieb	sieve, screen, metal mesh, strainer
sieben	sieve
Siebttestloch	shovel test pit
Siechenhaus, Leprosenhaus, Leprosarium	leper house, leprosarium
Siedlungsarchäologie	settlement archaeology
Siedlungsgeschichte	settlement history
Siedlungskammer	settlement cluster
Siedlungsmuster	settlement pattern
Siedlungsplatz, Siedlungsstelle	settlement site
Siegel	seal
Siegelabdruck	seal impression
Siegelabrollung	cylinder seal impression
Silber, versilbern	silver
Silex, Feuerstein, Flint	flint
Sinus	sine
Situla	situla
Skalpell	scalpel
Skelett	skeleton
Skizze	sketch
Slawe, Slawin	Slav
slawisch	Slavic, Slavonian
Sockel	plinth
Sockelstein	base stone, post-pad
Sohlenverlauf	shape of base
Sohlgraben	u-shaped ditch
Soldatengrab, Kriegergrab	warrior burial
Sole	brine
Solifluktion	solifluction
Solutréen	Solutrean
Sondage	test excavation, trial trench
Sondengänger	detectorist
Sonnenuhr	sundial
Spätbronzezeit	late Bronze Age
späte Eisenzeit	late Iron Age
Spätholz	late wood, summer wood
Spätmesolithikum	late Mesolithic

Spätmittelalter	Late Middle Ages
Spätneolithikum	late Neolithic
Spaltspurendatierung	fission track dating
Spanschachtel	splint box
Spatel	scoop
Spatel	spatula
Spaten	spade
Spatenbeschlag, Spatenschuh	spade iron
Speckstein	soapstone, steatite
Speer	javelin, spear
Speerschleuder	spear thrower, atlatl
Speiche	spoke
Speicher(bau)	shed
Speiseabfall	food waste
Spelzmagerung	glumes used as pottery temper/ceramic temper
Spiegelreflexkamera	single lens reflex camera (SLR)
Spielbrett	game board
Spielstein	gaming piece
Spindel	spindle
spinnen	spindling
Spinnrocken	distaff
Spinnwirtel	spindle whorl
Spitzbogen	pointed arch
Spitzgraben	v-shaped ditch
Spitzhacke	pickaxe
Spitzhacke	pick
Splintholz	sapwood
Spolie	spolia
Spundwand	sheet piling
Spur, Grundriß	trace
Stabilität	stability
Stadtarchäologie	urban archaeology
Stadtgrundriss, Stadtanlage	city layout
Stadtmauer	city wall
Stalaktit	stalactite
Stall	stable
Stammesfürstentum	chiefdom
Standlappen (von Gefäß)	beaded feet
Standring	foot rim
Statistik	statistics
Stativ	tripod
Stativbein	tripod leg
Stativgewinde	tripod socket
Statue	statue
Statuette	figurine, statuette
Staub	dust
Staubsauger	vacuum cleaner

Stechbeitel	chisel
Steg	footbridge
stehender Ofen	updraft kiln
Steigbügel	stirrup
Steinartefaktinventar	lithic assemblage
Steinbruch	stone pit
Steinbruch	quarry
Steingeräteindustrie	lithic industry
Steingut	earthenware
steinig	stony
Steinkeller	stone cellar
Steinkiste	stone cist
Steinkistengrab	stone cist burial
Steinkranz	stone circle
Steinkreis	stone circle
Steinmetzzeichen	mason's mark
Steinpackung	stone packing
Steinreihe	alignment
Steinsetzung	stone setting
Steinwerkzeug	stone tool
Steinzeug	stoneware
Stele	stela
Stempel, Siegel	seal
Stempelsiegel	stamp seal
Stereofotografie	stereoscopic photography
Stichbandkeramik	stroke ornamented pottery, stroke ornamented ware
Stichel	burin
Stiel	rod-handle
Stiel; Schacht	shaft
Stielspitze	tanged point
Stockwerk	storey
Stöpsel	stopper
Störung	disturbance
Stollen	mining gallery
Stratigrafie	stratigraphy
Strebepfeiler	abutment
Streckenmessung	distance measurement, range finding
Streifengewanne	open field system
Streifenlichtscanner	stripe light scanner
Streitaxt	battle-axe
Streitwagen	chariot
Streuscherben	scattered sherds
Streusiedlung	dispersed homesteads
Strichzeichnung	line drawing
Stuck	stucco
Stufe	step
Sturz	lintel

Sturzbalken	lintel beam
Substruktion, Unterbau	substruction
Sucher (fotogr.)	finder, view-finder
Suchgraben	investigative trench
Suchschnitt	test pit, trial trench
Sühnekreuz	wayside commemorative cross
Süßwasser	fresh water
Synagoge	synagogue
T	
Tätowierung	tattoo
Tablett	tray
Tachymeter	tachymeter, tacheometer, transit, total station
Tasche	bag
Tasche	case
Taschenrechner	electronic calculator
Taschenrechner	hand calculator
Taubenhaus	dovecot
Tauschierung	damascening
Teer	tar
Teerschwele	tar-smoulder oven
Teilbestattung	burial of body parts, fractional burial, partial burial, human bone deposition
Teilkreis	graduated circle
Teller	plate
Tempel	temple, shrine
Terra Nigra	Terra Nigra, black samian ware
Terra Sigillata	Terra Sigillata, samian ware
Terrine	tureen
Theatermaske	theatre mask
Theodolit	theodolite
Thermen	thermae
Thermolumineszenz	thermo-luminescence
Tiefbau	civil engineering
Tiefe	depth
tiefpflügen	deep ploughing
Tierbestattung	animal burial
Tiergang	Animal disturbance, burrow
tierische Reste	faunal remains
Tierstil	animal style
Tintenfaß	inkwell
Töpferei, Keramik	pottery
Töpferscheibe	potters wheel
Toilettengerät, Toilettbesteck	toilet-requisites, toilet set
Ton	clay
Ton	paste
Tonnengewölbe	barrel vault, tunnel vault
Tonpfeife	clay pipe

Topf	pot
Topfscherbe	potsherd
Topografie	topography
Torangel	gate hinge
Torbogen	arch, archway
Torf	peat
Torf, Rasen	turf
Torfmoos	peat-bog
Torfstich	peat-ditch
Tor(weg)	gateway
Torques	torc
Torturm	barbican
Totalstation	total station
Totenkult	mortuary practices
Totenmaske	death-mask
Tracht	dressing
Trassengrabung	excavation of the planned rail/pipeline/road route
Traufe	eaves, gutter
Trense	snaffle
Trichter	funnel
Trichterbecherkultur	Funnel Beaker Culture
Trigonometrie	trigonometry
Trinkhorn	drinking-horn
Trippen	pattens
Triumphbogen	triumphal arch
Trockenmauerwerk	dry masonry wall
Trog	trough
Tuchplombe	cloth seal
Tülle	nozzle
Tülle, Ausguß	spout
Tüllenbeil	socketed axe
Türangel	hinge, door hinge, door pivot
Türschwelle	threshold
Tulpenbecher	tulip beaker
Tummler	glassbowl, glass cone beaker, tumbler, Frankish conical beaker
Tusche	India ink
Tutulusfibel	tutulus brooch
Typologie	typology

Wörterbuch Deutsch/ Englisch	
Deutsch	Englisch
U	
überlagern	overlie
Überrest	remnant
Überreste	remains
Übersichtsplan	lay-out, lay-out plan
überwachen	supervise
Überzug, Auftrag (bei Keramik)	coat
Umbruch (von Gefäß)	break
Umfriedungsmauer	enclosing wall
Umlagerung	redistribution
Umriß	contour
Umriß, Skizze	outline
Umrißzeichnung	outline plan
umstürzen	overthrow
Umwelt	environment
unbefestigt	unfortified
Unfallschutz	accident prevention
Unfallstation, Erste Hilfe	first aid
ungestörter Boden	in-situ soil
ungestörte Schicht	sealed deposit, undisturbed stratigraphy
Unkraut	weed
Untergrund	subsoil
Unterkunft	accomodation
Unterschneidung	undercut
Untersuchung, Erforschung	investigation
untertägig	underground, subterranean
Unterwasserarchäologie	maritime archaeology, underwater archaeology, nautical archaeology
Urnenfelderkultur	Urn field culture
Urnenbestattung	urn burial
Urnengrab	urn grave
Ustrine	ustrina
V	
Vase	vase
Vektor	vector, vector line
Vektorgrafik	vector graphics / vector line graphics
Verbissspuren	teeth marks
Verbreitung, Verteilung	distribution
Verbrennung	combustion
Vereisung	glaciation
verfallen, verfaulen	decay
Verfall	decay
Verfärbung	(dis)colouration
Verfüllung	backfill
vergesellschafteter Fund	associated find

vergolden	gild
Verhältnis	proportion
Verhüttung	smelting
Verhüttungsplatz	smelting place, smelting site
Verkeilung, Füllung	packing
verkohlen	char
Verlandung	aggradation
Verlies	dungeon
Verlochung	unmarked burial, perfunctory burial, burial in unconsecrated ground
vermessen	measure
Vermesser(in)	surveyor
Vermessung, Erkundung	survey
Vermessungsbolzen	surveyor's nail
Vermessungstechniker/in	surveying technician
Vermessungswesen	surveying
Verputz	coating, plaster
verrostet	rusted
Versatzmarke, Versatzzeichen	assembly mark
Verschalung	formwork
verschlammen	silt
Verschuß (fotogr.)	shutter
Versteinerung	petrification
verstreut	scattered
Versturz	collapse debris
Verteilung, Verbreitung	distribution
Vertikalwinkel	vertical angle
Verzapfung	mortice/mortise and tenon join/joint
Verzerrung	distortion
verziegelt	vitrified
Verzierung	ornament
Vieh	cattle
Viehbox	cattle stall
Viereck, viereckig	square
Viereckschanze	"Viereckschanze" (square enclosure)
vierseitig; Viereck	quadrilateral
Visualisierung	visualisation
Völkerwanderung	migration (of the peoples)
Völkerwanderungszeit	Migration Period
Vogelgefäß	bird-shaped vessel
Vogelrassel	bird-shaped rattle
Vollkreis	full circle
vollständig, komplett	complete
Volumenmodell	volume model
Vorbericht	interim report
Vorblick (Vermess.)	foresight
Vorburg	bailey

Vordertiefe	near limit
Vorgängerbau	preceding phase, previous phase
Vorgeschichte	prehistory
vorgeschichtlich	prehistoric
Vorhängeschloß, Vorlegeschloß	padlock
Vorratsgefäß	storage vessel
Vorratsgrube	storage pit
vorrömische Eisenzeit	pre-Roman-iron age
Vorsprung (archit.)	projection
Vortrag	discourse, lecture
Vortrag halten	(give a)lecture, lecture on, read a paper
W	
Waage	(pair of) scales
waagerecht	horizontal
Wachsausschmelzverfahren	lost wax technique
Wachstafel	wax tablet
Wachturm	watchtower
Wadenbinden	leg bindings, leg wraps
Wadenbindengarnitur	garter set for leg bindings
Waffe	arm
Waffe	weapon
Wagen	carriage
Wagengrab	wagon burial
Wagenspur	rut, cart rut
Waldglas	forest glass, potash glass
Wall	rampart
Wallfahrtskirche	pilgrimage church
Wallfahrtsweg	pilgrims' road
Wallgrabenanlage	rampart and ditch
Wand, Mauer	wall
Wandgrab	loculus (pl.: loculi)
Wandgrab	catacomb grave, wall grave, niche grave
Wandgräbchen	wall trench, wall ditch
Wandlehm	daub
Wandmalerei	mural painting
Wandscherbe	body sherd
Wandung	wall, side, side contour (of sections)
Wandungsverlauf	contour / shape of side
Wangenklappe	cheek piece
Warenplombe	lead seal, customs seal
Warft, Wurt	crannog
Warte	look-out
Warvendatierung	warve-chronology, warve counting
Wasserburg	moated castle
Wasserkanne, -krug	ewer
Wasserleitung	conduit, water pipe
Wassermühle	water-mill

Wasseruhr	clepsydra, waterclock
Wasserwaage; Libelle	spirit level
w eben	weaving
Weberschiffchen	shuttle
Webgewicht	loom weight
Webkamm	weaving comb
Webschwert	weaving sword
Webstuhl	loom
Wegkreuz	wayside cross
Wehrgang	allure, wall-walk
Wehrkirche	fortified church
Weiden-...	wicker
Weihstein	votive stone
Weitwinkelobjektiv	wide-angle-lens
Weizen	wheat
Wellenfuß	wavy-foot, thumbed base
wendegenähter Schuh	turnshoe
Wendelring, Wendelhalsring	"Wendelring", twisted neck ring
Wendeltreppe	spiral staircase
Werg	oakum
Werkplatz, Arbeitsplatz	activity area
Werkstatt	workshop
Werkstoff	material, medium
Werkzeug	tool
Werkzeuginventar	tool kit
Westwerk	westwork
Wetzstein	whetstone
W iderlager	abutment
Wiedergänger	revenant
wiederherstellen	restore
Wikinger	viking
Windkanter	ventifact
Winkel, Ecke	angle
Winkelmesser	protractor
Winkelmessung	angle measurement
Winkelspiegel, Winkelprisma	prism, right angle prism
Wirbelsäule	vertebral column
Wirbelsäule	spine
Wirtschaftsgebäude	farm building, outbuilding
Wölbacker	ridge and furrow
Wohnhöhle	rock-cut dwelling
Wohnstallhaus	"Wohnstallhaus", longhouse
Wohnturm	keep
W rack	wreck
W ünschelrute	dowsing-rod
Wünschelrute	divining-rod
Würfel	die (pl. dice)

Würfelknochen	bone die
Wüstung	deserted settlement, deserted medieval town/vill.
Wulsttechnik	coiling-method
Wurfspeer	javelin
Wurzel	root
Wurzelröhren	calcified root casts, rhizo-concretions, rhizoliths
X	
X-Achse	x-axis
Y	
Y-Achse	y-axis
Z	
Zahnstocher	toothpick
Zaumzeug	headgear, bridle
Zange	tongs, pliers
Zapfen	tenon
Zapfenloch	mortice, mortise
Zapfenverbindung	mortice/mortise and tenon join/joint
Zaun	fence
Zeichen	token
Zeichenkamm, Konturlehre, Profilabtaster	profile gauge
Zeichenrahmen	drawing frame
Zeichentablett	drawing tablet
Zeichentisch	drawing table
zeichnen nach Augenmaß	draw by eye
Zeichner	draughtsman
zeichnerische Dokumentation	graphic documentation, manual documentation, draughting
Zeigerpflanze	indicator plant
Zeitenbereiche (fotogr.)	shutter speed range
vor der Zeitenwende, vor unserer Zeitrechnung	BCE (Before Common Era)
Zeitplanung	scheduling
unserer Zeitrechnung	CE (Common Era)
Zeitstellung	period
Zement	cement
Zenitwinkel	zenith angle
zerbrechlich	fragile
Zeremonialgewand	ceremonial garment
zerfressen	erode
zerlegen	dissect
zersetzen, verwesen	decompose
Zersetzung, Abbau	decomposition
zerstören	destroy
Zerstörung	demolition, destruction
zerstörungsfrei	non-destructive, non-invasive
Ziegelei	brick yard
Ziegel(stein)	brick
Ziegel, Kachel, Fliese	tile

Ziegelbruch	brick chippings
Ziegelstempel	brick stamp, brick mark
Zimmermannszeichen	carpenter's mark
Zinke (von Kamm)	tooth
Zinn	pewter
Zinne	merlon
Zinnen	battlement
Zinnenfenster	crenel
Zirkel	compasses
zisellieren	engrave
Zisterne	cistern
Zollstock	folding-rule
zoomorph	zoomorphic
Zubehör	accessories
Zugbrücke	drawbridge
Zunder	tinder
zusammenbrechen	collapse
zusammenfügen (Scherben z. B.)	mend
zuspitzen, spitz zulaufen	taper
Zweig	twig
Zweig	branch
Zweiseiter, Faustkeil	biface
Zwinger	bailey, outer ward
Zwingermauer	outer curtain, outer wall
Zwischenblick (Vermess.)	intermediate sight
Zwischeneiszeit	interglacial period
Zyklopenmauerwerk	cyclopean masonry